

**CONVENZIONE QUADRO  
PER ATTIVITA' DI COLLABORAZIONE DIDATTICA, SCIENTIFICA E CULTURALE**

**TRA**

**L'Università degli Studi di Udine - Dipartimento di Scienze giuridiche** (di seguito denominato "Dipartimento"), con sede legale in Udine, via Treppo 18, CF 80014550307, rappresentato dalla Direttrice, prof.ssa Elena D'Orlando, nata a Udine il 21.04.1971, domiciliata per la carica presso il Dipartimento stesso, autorizzata alla stipula del presente atto con delibera del Consiglio di Dipartimento del 09.09.2020,

**E**

**Il Comune di Udine** (di seguito denominato "Comune"), con sede legale in Udine (UD), via Lionello 1, CF. 00168650307, rappresentato per la presente convenzione dalla Responsabile dell'U.Org. Gestione Risorse Umane, dott.ssa Francesca Contin, nata a Udine il 27.12.1977, domiciliata per la carica presso la sede del Comune medesimo, autorizzata alla stipula del presente atto con determina N. 2019/4100/179 – N.cron. 1646 del 19.12.2019,

**PREMESSO CHE**

- L'Università degli Studi di Udine e il Comune hanno stipulato un Protocollo d'intesa, in forza del quale i due enti si sono reciprocamente impegnati a porre in essere azioni comuni mirate al rafforzamento della relazione di reciprocità fra la città e l'Ateneo e dell'integrazione tra la comunità nativa e universitaria, in vista del miglioramento della qualità della vita di tutta la cittadinanza.
- Per il raggiungimento di tali finalità hanno concordato di operare prioritariamente tra l'altro nei seguenti ambiti:
  - risorse umane, formazione e offerta culturale*: valorizzare le professionalità dell'Ateneo rispetto alla formazione della cittadinanza, del mondo economico e sociale e del Comune; valorizzare le professionalità di alta qualificazione del Comune di Udine e del mondo economico e sociale mettendole a disposizione delle iniziative formative dell'Ateneo; favorire sinergie per la creazione di offerta culturale, ricreativa e sportiva rivolta sia al mondo universitario, sia al territorio;
  - ricerca e trasferimento della conoscenza*: aumentare nel governo locale, nella cittadinanza e negli altri attori economici e sociali la consapevolezza delle risorse di ricerca e dei saperi disponibili nell'Ateneo; sviluppare piani comuni di ricerca e intervento anche attraverso la partecipazione a bandi di finanziamento nazionali e internazionali; agevolare la mediazione tra i luoghi della formazione e il mondo economico-imprenditoriale;
  - internazionalizzazione*: attivazione di una collaborazione sinergica tra Università e Comune finalizzata anche alla promozione all'estero del territorio su cui insistono, mediante azioni congiunte di progettazione;
  - comunicazione*: diffondere la conoscenza dell'Ateneo presso la cittadinanza e le realtà economiche e sociali; promuovere la conoscenza della Città presso la comunità scientifica nazionale e internazionale.
- Tra le parti è già vigente una convenzione per lo svolgimento dei tirocini curriculari da parte degli studenti e delle studentesse del Dipartimento.

- In l'attuazione del predetto Protocollo d'intesa, il Dipartimento di scienze giuridiche intende realizzare, in collaborazione con il Comune, attività di specifica pertinenza del settore di propria competenza.
- Il Dipartimento e il Comune, di seguito denominati anche "le Parti", si impegnano nel rispetto delle specificità e finalità istituzionali, a promuovere congiuntamente opportunità e iniziative di collaborazione, riconducibili agli ambiti di rispettiva afferenza.

## **TUTTO CIO PREMESSO CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE**

### **Articolo 1 – Organizzazione di convegni a contenuto giuridico**

Le Parti si impegnano a realizzare annualmente non meno di 3 convegni di contenuto giuridico su argomenti concernenti l'attività del Comune.

Nel materiale informativo del convegno sarà indicato che lo stesso è organizzato in collaborazione tra le parti.

Il Comune si rende disponibile a fornire proprie sedi per lo svolgimento dei convegni.

### **Articolo 2 – Formazione dipendenti del Comune**

Il Dipartimento si rende disponibile su richiesta del Comune a organizzare giornate di formazione riservate ai dipendenti del Comune su temi che le parti concorderanno di volta in volta.

### **Articolo 3 – Accordi attuativi**

Le modalità attuative delle predette collaborazioni saranno di volta in volta regolate da specifici accordi attuativi stipulati nel rispetto della presente Convenzione e della normativa vigente.

Gli accordi attuativi disciplineranno le modalità secondo cui si attuerà la collaborazione fra le Parti, specificando, in particolare, gli aspetti di natura tecnico scientifica, organizzativa, gestionale e finanziaria e riguardanti l'utilizzo e la proprietà dei risultati della collaborazione stessa, nonché specifici aspetti relativi alla sicurezza.

Nel caso in cui gli accordi attuativi riguardanti le prestazioni di servizio siano stipulati a titolo oneroso, essi dovranno essere conformi alla normativa sui contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture – D.lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.

Gli accordi attuativi, adottati sulla base della presente Convenzione quadro, saranno autorizzati ed approvati dagli organi competenti per materia e valore in conformità a quanto previsto dal Regolamento di Ateneo per l'amministrazione, la finanza e la contabilità (Emanato con D.R. prot. n. 15138 – I/3 - rep. D.R. n. 713 - 2015 del 19.06.2015).

### **Articolo 4 - Impegno di reciprocità**

Per il conseguimento dei fini prefissati dalla presente convenzione le Parti si impegnano a consentire, alle persone coinvolte nell'attività di collaborazione, l'accesso alle rispettive strutture, l'uso di attrezzature che si rendessero necessarie per l'espletamento delle attività di didattica e di ricerca, l'accesso a specifiche banche dati, archivi, biblioteche, nonché quant'altro fosse ritenuto utile per il raggiungimento dei fini, previsti dall'art. 1, del rapporto collaborativo.

## **Art. 5 – Referenti**

Per l'attuazione delle attività di cui agli artt. 1 e 2 le Parti designano i seguenti referenti con il compito di definire congiuntamente le linee di azione comuni verificandone periodicamente la realizzazione:

per il Dipartimento la Prof.ssa Elena D'Orlando, nella sua qualità di Direttrice del Dipartimento e il prof. aggr. Francesco Bilotta.

Per il Comune la dott.ssa Francesca Contin, nella sua qualità di Responsabile dell'U.Org. Gestione Risorse Umane del Comune e l'avv. Claudia Micelli

## **Art. 6 – Utilizzo dei segni distintivi delle Parti**

La collaborazione di cui alla presente convenzione non conferisce alle Parti alcun diritto di usare per scopi pubblicitari, o per qualsiasi altra attività promozionale, il logo, il nome, o altro segno distintivo dell'altra Parte. Sono fatti salvi eventuali diversi accordi stabiliti nelle convenzioni attuative in relazione alla tipologia di attività da svolgere e nel rispetto delle norme stabilite per l'utilizzo del logo dell'Università.

## **Art. 7 – Oneri**

La presente Convenzione non ha contenuto patrimoniale e non comporta oneri a carico delle Parti. Gli eventuali oneri saranno determinati nei singoli accordi attuativi di cui all'articolo 3 che individueranno per ciascuna Parte la struttura o le strutture organizzative cui detti oneri saranno imputati, previa verifica della sussistenza e disponibilità dei corrispondenti fondi.

## **Art. 8 – Durata ed eventuale rinnovo**

La presente Convenzione ha durata di anni uno a decorrere dalla data di stipula e potrà essere rinnovata sulla base di un accordo scritto approvato dagli organi competenti delle parti.

Gli accordi attuativi conseguenti alla presente convenzione avranno una durata compatibile con la durata complessiva della Convenzione quadro, salvo l'ipotesi di recesso di cui al successivo comma. Qualora, alla scadenza della convenzione, una o più iniziative o progetti non siano conclusi, essi dovranno essere portati a termine secondo quanto previsto dai rispettivi accordi attuativi.

Le parti potranno recedere dalla presente Convenzione mediante comunicazione scritta da inviarsi con PEC nel rispetto di un preavviso pari ad almeno novanta giorni.

Lo scioglimento della presente Convenzione non produce effetti automatici sui rapporti attuativi in essere al momento del recesso, che restano regolati, quanto alla risoluzione, dai relativi atti.

## **Art. 9 – Trattamento dei dati personali**

Le Parti si impegnano a trattare i dati personali, con supporto analogico o digitale, nel rispetto dei principi generali in tema di protezione dei dati personali e di ogni obbligo previsto dal Regolamento (UE) 2016/679, concernente la tutela delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali e la libera circolazione di tali dati (di seguito "GDPR"), nonché di tutte le norme vigenti in materia.

Ciascuna Parte riconosce ed accetta che i dati personali relativi alle persone fisiche che compaiono nel presente Protocollo in rappresentanza delle Parti (qualifica, fonte della rappresentanza, indirizzo, telefono, posta elettronica, eventuali altri riferimenti) sono trattati esclusivamente ai fini della conclusione del presente Protocollo e della esecuzione del rapporto giuridico che ne discende. Il

Dipartimento rende disponibile l'informativa per tale categoria di interessati, unitamente ai suoi eventuali aggiornamenti, nella sezione "privacy" del sito web [www.uniud.it](http://www.uniud.it).

Ciascuna Parte riconosce e accetta che i dati personali di propri dipendenti o collaboratori (nominativi, indirizzo, telefono, posta elettronica, eventuali altri riferimenti) coinvolti nelle attività esecutive di cui al presente Protocollo, sono trattati esclusivamente ai fini dell'esecuzione del rapporto giuridico ne discende, in conformità all'informativa resa ai sensi dell'art. 13 del GDPR, che ciascuna Parte si impegna sin da ora a portare a conoscenza dei propri dipendenti o collaboratori nell'ambito delle proprie procedure interne.

#### **Art. 10 – Coperture assicurative**

Il Dipartimento dà atto che il personale universitario e gli studenti che svolgeranno le attività oggetto della presente Convenzione presso i locali del Comune sono in regola con le coperture assicurative previste dalla vigente normativa.

Il Comune garantisce analoga copertura assicurativa ai propri dipendenti o collaboratori eventualmente impegnati nello svolgimento delle attività connesse con la presente Convenzione presso i locali del Dipartimento.

Le Parti si impegnano, ciascuna per quanto di propria competenza, a integrare le coperture assicurative di cui ai precedenti commi con quelle ulteriori che si rendessero eventualmente necessarie in relazione alle particolari esigenze poste dalle specifiche attività che verranno di volta in volta realizzate, previa verifica di sostenibilità finanziaria.

#### **Art. 11 – Controversie**

Qualunque controversia dovesse insorgere tra le Parti in relazione alla conclusione, interpretazione o applicazione del presente accordo, qualora non si risolva in via amichevole, verrà rimessa al Foro di Udine.

#### **Art. 12 – Registrazione e spese**

1. Il presente accordo quadro è redatto in un unico originale e sottoscritto dai legali rappresentanti delle Parti, come indicati in premessa, con firma digitale ai sensi dell'articolo 15, comma 2bis, legge 7 agosto 1990, n. 241.

2. Il presente accordo quadro è soggetto a imposta di bollo ai sensi del D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 642 e del D.M. 17 giugno 2014 del Ministero dell'Economia e delle Finanze. L'imposta di bollo è assolta per l'intera quota in modo virtuale dall'Università degli studi di Udine - autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate n. 59443/2015 del 23 giugno 2015.

3. Il presente accordo quadro è soggetto a registrazione solo in caso d'uso ai sensi degli articoli 4 e 5, comma 1, D.P.R. 26 aprile 1986 n. 131, in relazione alla Tariffa Parte Seconda allegata al medesimo decreto. Gli oneri per la registrazione sono a carico della Parte che la richiede.

<b>Per l'Università degli studi di Udine Dipartimento di scienze giuridiche La Direttrice Prof.ssa Elena D'Orlando</b>	<b>Per il Comune di Udine Unità Organizzativa Gestione Risorse Umane - Il responsabile di U. Org. Dott.ssa Francesca Contin</b>
--	---